

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN GERMANY Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 GIU 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Lieferschein 00006024 36282			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung			
		Frei Unfrei Waggon Spedition		Nr. W006024			
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post		Vom 20200608			
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung			
				Unsere Abteilung Hausruf Unsere Auftrags-Nr. 550004196901			
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart		Versandzeichen			
				Brutto Gesamtgewicht Netto 81 51			
Versandschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249 180 26 T860 50 1041 4060					
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (1st) +/-	Vermerk
1	9009106271	25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV 1 X 1/2 EURO TBA-501568 4 X 3215_TBA-520945 1 X A0806_TBA-520922 Gewicht : 81 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		224	Stück	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14249 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 1662 Firma: [Signature]	
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht		Empfänger	Rechnungsprüfung	

Exemplaire pour Exemplaar voor Exemplar für		transporteur vervoerder Frachtführer		LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR AVC-2002		Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer		No Nr	
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG NETHERLANDS						Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door s/va / Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.					
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) SVEVATRANS s.r.l. VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO-BA ITALY						16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Schenker x Tilburg NETHERLANDS					
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) MODUGNO-BA ITALY						17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AVESTRASPORTI S. COGNAMIA 113 - 20123 BOTTEZ RAP					
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) TILBURG, 10.06.20 NETHERLANDS						18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers					
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente											
6 Marques et numéros / Marken en nummers Kennzeichen und Nummern		7 Nombre de colis / Aantal colli Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes		10 No statistique / Statistisch nummer / Staatsnummer		12 Cubage m³ / Volume in m³ Umfang in m³	
		1 Europallet 11 ISO Pallet (80 X 60)				BEARINGS BEARINGS					
Shipment: NW1DM5365Z Other references: NW1DM6025Z NW1DM6024Z						3.6 ldm. 6,264.00 4.80					
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders DO NOT STACK						19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen					
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Frei ☐ Non franco / Niet f.d.A. / Unfrei						20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen von: Expéditeur / Afzender Absender Prox de transport / Vracht prijs Fracht Reductions / Kortingen Ermäßigung: Solde / Saldo Zwischensumme: Suppléments / Supplementen Zuschläge: Frais accessoires / Bijkomen- de kosten / Nebengebühren: + TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME:					
21 Etabli à / Opgemaakt te Ausgefertigt in Tilburg 10/06/2020						15 Remboursement / Rückerstattung KUEHNLE NAGEL s.r.l. Via dei Circhiani, snc - 70025 Modugno (BA)					
22 NSK EDC B.V. Brakman 54 5047 SW Tilburg Netherlands						23 Aankomst: Vertrek: TruckNo:					
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders						24 Matchandises reçues / Goederen ontvangen Gut empfangen Lieu / Plaats Ort 16 GIU 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

